

**FIFTH SEMESTER U.G. DEGREE (SPECIAL) EXAMINATION
NOVEMBER 2020**

(CUCBCSS—UG)

Functional Arabic

FAR 5B 10—BUSINESS ARABIC

Time : Three Hours

Maximum : 80 Marks

Section A

*Answer all questions.
Each question carries 1 mark.*

(12 × 1 = 12 marks)

• وفق المصطلحات العربية لما يقابلها في الإنجليزية

- | | | |
|---------------------|----------------|----|
| vacant positions | شركة للمقاولات | -1 |
| subject line | مشرف مبيعات | -2 |
| sales supervisor | سطر الموضوع | -3 |
| contracting company | وظائف شاغرة | -4 |

• كمل الفراغ

- 5-..... عبارة تختتم بها الرسالة وتقع بين المتن التوقيع في النصف الأيسر من الصفحة
- 6- رسائل الوظائف هي نوع من الرسائل.....
- 7-..... تعمل كوكيل أمين في المعاملات التجارية والاستثمارية
- 8-..... هي مرآة تعاكس صورة المرشح، يلاحظه صاحب العمل من خلالها عن كذب

• أكتب المعادلات العربية للكلمات الآتية

- 9- كمية
- 10- مدير الإدارة
- 11- مرفق طيه
- 12- مشروع

Section B

*Answer at least six questions.
Each question carries 3 marks.
All questions can be attended.
Overall Ceiling 18.*

(6 × 3 = 18 marks)

- 13- كيف تكتب طلبات الوظيفة عادة؟
- 14- ما هي تفاصيل أخرى ربما تحتوي في الترويسة؟

- 15- ما المراد بخطبات التعريف؟
 16- أين يكتب التاريخ عادة في الرسائل؟
 17- مم يتكون عنوان المرسل إليه؟
 18- ما المراد بالسير الذاتية؟
 19- أين موقع سطر الموضوع؟
 20- ما المراد برسائل الإستفسار؟
 21- ما المراد بالإستهلال؟
 22- متن الرسالة ينقسم إلى ثلاثة أجزاء. ما هي؟
 23- إيت مثالين للمجاملة الختامية في الرسائل التجارية؟
 24- أين تذكر المرفقات؟

Section C

*Answer at least four questions.
 Each question carries 6 marks.
 All questions can be attended.
 Overall Ceiling 24.*

(4 × 6 = 24 marks)

- 25- اذوقع في ارسائة
 26- اعد رسائة الى مدير البنك التجارى الوطنى لفتح حساب جديد
 27- اعد طلبية الى مدير ادارة التحرير لوظيفة المترجم
 28- سطر الموضوع
 29- اعد رسائة اخطار عن ارسال البضاعة وتسديد الحسابات
 30- الاجاز فى الرسائل التجارية
 31- اعد طلبية الى وكيل وزارة التجارة والصناعة لرخصة استيراد البضاعة
 32- رسائل الاستفسار واهميتها

Section D

*Answer any two questions.
 Each question carries 13 marks.*

(2 × 13 = 26 marks)

- 33- الاجزاء المختلفة للرسائل التجارية
 34- لخص ميزات الرسائل التجارية وخصائصها
 35- طلبات التوظيف
 36- الرسائل المصرفية واهميتها

**FIFTH SEMESTER U.G. DEGREE [SPECIAL] EXAMINATION
NOVEMBER 2020**

(CUCBCSS—UG)

Functional Arabic

FAR 5B 09—CREATIVE WRITING

Time : Three Hours

Maximum : 80 Marks

Section A

*Answer all questions.
Each question carries 1 mark.*

(12 × 1 = 12 marks)

(أ) ترجم الكلمات الآتية إلى الإنجليزية:

١. التعبير وسيلة للتفاهم.
٢. رسائل تجارية.
٣. هو صديقي.
٤. التوقيع.
٥. في المكتب طاولة كبيرة.
٦. الافتتاحية.

(ب) ترجم الكلمات الآتية إلى العربية:

7. Oral expression
8. Challenges.
9. Business purpose.
10. Last paragraph.
11. I like short stories.
12. Official letters.

Turn over

Section B

Answer at least **six** questions.
Each question carries 3 marks.
All questions can be attended.
Overall Ceiling 18.

(6 × 3 = 18 marks)

١٣. ما هو النثر الأدبي؟
١٤. ما هو المفهوم من "الابتكار"؟
١٥. ما المراد بالقصة؟
١٦. ما هو "الموضوع" في التعبير؟
١٧. ما المفهوم بالتعبير التحريري؟
١٨. ماذا يعني بالرسالة الشخصية؟
١٩. ماذا يعني بالشعر المرسل؟
٢٠. ما المراد بكتابة النصوص أو كتابة السيناريو؟
٢١. ما المراد بالشعر الغنائي؟
٢٢. ما المراد بالرسائل التجارية؟
٢٣. ما هي أهمية الحكمة في القصة القصيرة؟
٢٤. ماذا يعني بالخطابة؟

Section C

Answer at least **four** questions.
Each question carries 6 marks.
All questions can be attended.
Overall Ceiling 24.

(4 × 6 = 24 marks)

٢٥. بين الفرق بين القصة والرواية.
٢٦. بين أهمية اللغة في الإبداع.
٢٧. التحديات التي يواجهها مجال الكتابة التعبيرية.
٢٨. بين عناصر الرواية.
٢٩. التعبير الإبداعي والمهارات الواجبة لتنميته.
٣٠. بين أقسام الخيال وأنواعه.
٣١. ما هو الفرق بين لغة الشعر ولغة النثر؟ بين
٣٢. بين أهمية الرسالة وعناصرها.

Section D

*Answer any two questions.
Each question carries 13 marks.*

(2 × 13 = 26 marks)

٣٣. للكتابة أهمية كبيرة في كلِّ عصر. بين.

٣٤. اكتب من خيالك قصة قصيرة تبين فيها أحوال المجتمع.

٣٥. اكتب عن واقعة لا تنساها في حياتك.

٣٦. اكتب عن تلويث البيئة وأخطاره.

CHMK LIBRARY UNIVERSITY OF CALICUT

**FIFTH SEMESTER U.G. (CUCBCSS—UG) DEGREE [SPECIAL]
EXAMINATION, NOVEMBER 2020**

Functional Arabic

FAR 5B 08—MEDIA STUDIES—I PRINT MEDIA

Time : Three Hours

Maximum : 80 Marks

Section A

*Answer all questions.
Each question carries 1 mark.*

● **عرب الكلمات الآتية**

.١ Spokesperson

.٢ Team

.٣ Correspondent

.٤ Download

● **وفق بين العمودين**

.٥ القناة الأولى

.٦ القناة العربية

.٧ الجزيرة

.٨ قناة الرحمة

● **ترجم الى الإنجليزية**

.٩ ممنوع

.١٠ خطة

.١١ جاسوس

.١٢ مقابلة شخصية

دولة قطر

السعودية

مصر

الإمارات

(12 × 1 = 12 marks)

Turn over

Section B

Answer at least **six** questions.

Each question carries 3 marks.

All questions can be attended.

Overall Ceiling 18.

١. متي صدرت جريدة الأهرام؟
٢. ما هي الجريدة؟
٣. بين كلمة الإعلام لغة مع المثال
٤. اذكر اسم مدينة في الخليج فيها مركز قناة "الجزيرة"
٥. اول جريدة في اللغة العربية؟
٦. العروة الوثقى مجلة اصدرها؟
٧. من اين تصدر جريدة الرائد؟
٨. ما هو المراد بالقناة الفضائية
٩. من أنشأ جريدة الوقائع المصرية
١٠. صحافة مستعينة بالحاسوب
١١. متي اسست مطبعة بولاق؟
١٢. من اصدر جريدة "مرآة الأحوال"؟

(6 × 3 = 18 marks)

Section C

Answer at least **four** questions.

Each question carries 6 marks.

All questions can be attended.

Overall Ceiling 24.

١. الوقائع المصرية
٢. جريدة الوطن السعودية
٣. اعد تقريراً عن مباراة كرة القدم بين برازيل وارجنتين
٤. اعد تقريراً صحفياً عن مظاهرة جرت في كليتك
٥. قناة الجزيرة و تأثيرها
٦. بين أهداف وسائل الإعلام
٧. السينما و اغراضها
٨. المجلة

Section D

*Answer any two questions.
Each question carries 13 marks.*

1. الصحافة العربية و تطورها
2. اعد تقريرا صحفيا عن الإنتخاب في كائتك
3. القنوات في اللغة العربية

(2 × 13 = 26 marks)

CHMK LIBRARY UNIVERSITY OF CALICUT

**FIFTH SEMESTER U.G. DEGREE [SPECIAL] EXAMINATION
NOVEMBER 2020**

(CUCBCSS—UG)

Functional Arabic

FAR 5B 07—INTRODUCTION TO LINGUISTICS

Time : Three Hours

Maximum : 80 Marks

Section A

*Answer all questions.
Each question carries 1 mark.*

(12 × 1 = 12 marks)

اختر الصحيح مما بين القوسين

1. يطلق لقب الساميين على أولاد..... بن نوح (سام / حام / سامي)
2. سورية في قارة (إفريقيا/ آسيا/ أوربا)
3. كانت لغة بابل وآشور (الأرامية / الكلدانية/ السريانية)
4. تقع في قارة آسيا (سلطنة عمان/ تونس/ الجزائر)
5. للثعالبي كتاب في فقه اللغة يعرف بـ (العين/ الكتاب/ المجمل)
6. مؤلف كتاب إصلاح المنطق، هو (ابن السكيت/ ابن أحمد/ ابن فارس)

وفق بين الطائفتين

ب	أ	.
قنديل	Cave	.7
الجبر	Cotton	.8
سكر	Syrup	.9
شراب	Sugar	.10
قطن	Algebra	.11
كهف	Candle	.12

Turn over

Section B

*Answer at least six questions.
Each question carries 3 marks.
All questions can be attended.
Overall Ceiling 18.*

(6 × 3 = 18 marks)

13. ما هو علم التشكل أو التصريف؟
14. ما هو أول معجم عربي وضع حسب مخارج الحروف؟
15. ما هو علم النحو؟
16. ما هو علم الصوتيات؟
17. ما هو علم الدلالة؟
18. ما هي اللغة؟
19. ما هي اللغات السامية؟
20. ما خصائص اللغات السامية؟
21. ما هو علم اللغة العام؟
22. ما هي المحادثات؟
23. ما هو المعنى لفقه اللغة باللغة اليونانية؟
24. ما هو علم المعاجم؟

Section C

*Answer at least four questions.
Each question carries 6 marks.
All questions can be attended.
Overall Ceiling 24.*

(4 × 6 = 24 marks)

25. تصنيف اللغات السامية
26. العروض والقوافي
27. اللهجات العربية
28. علم الصوتيات
29. وسائل تطور اللغة

30. لغة الإنسان و لغة الحيوان

31. الأسرات اللغوية

32. نظرية نشأة الكلام

Section D

Answer any **two** questions.
Each question carries 13 marks.

(2 × 13 = 26 marks)

33. فقه اللغة

34. أقسام علم اللغة

35. اللغة العربية

36. نشأة اللغة

CHMK LIBRARY UNIVERSITY OF CALICUT

FIFTH SEMESTER U.G. DEGREE EXAMINATION, NOVEMBER 2021

(CBCSS—UG)

Functional Arabic

FAR 5B 11—PROSE LITERATURE IN ARABIC

(2019 Admissions)

Time : Two Hours and a Half

Maximum : 80 Marks

Section A

*Answer at least ten questions.**Each question carries 3 marks.**All questions can be attended.**Overall Ceiling 30.*

- 1- ما المراد بالغاشبية في قوله تعالى "هل أتاك حديثُ الغاشبية"؟
- 2- ماذا تعرف عن قوم "عاد"؟
- 3- عن قال تعالى "أولئك أصحاب الميمنة"؟
- 4- اكتب خصائص ليلة القدر.
- 5- من هم "خير البرية"؟ وما هو جزاؤهم عند الله؟
- 6- من الذين يعذبهم الله تعالى بالويل؟
- 7- ما المراد بصُخف إبراهيم وموسى؟
- 8- من وصفه الله بـ"أشقى" قوم ثمود؟
- 9- من الذي قال الله تعالى عنه "فسنيسره ليسرى"؟
- 10- كيف بين الله أحوال يوم القيامة في سورة القارعة؟
- 11- ماذا قال النبي ﷺ عندما أخبرت زوجته ميمونة عن عتقها لوليدة لها؟
- 12- بين معنى قوله ﷺ: "كلكم راع، وكلكم مسؤول عن رعيته".
- 13- قال رسول الله ﷺ: "ألا أدلكم على أفضل الصدقة؟" - ما هي؟
- 14- ماذا تعرف عن علي الطنطاوي؟
- 15- لماذا جمد بصر الكاتب عندما نظر إلى التقويم في تلك الليلة؟

(10 × 3 = 30 marks)

Turn over

Section B

Answer at least **five** questions.

Each question carries 6 marks.

All questions can be attended.

Overall Ceiling 30.

- 16 مضمون سورة التكاثر
- 17 قصة أصحاب الفيل
- 18 ناقة نبي الله صالح عليه السلام
- 19 بين الخلفية: "أما علمت أنا لا ناكل الصدقة"
- 20 حديقة بيرحاء بالمدينة
- 21 ماذا قالت دجلة عندما رأت العام يرحل؟
- 22 فذكر إن نفعت الذكرى صحف إبراهيم وموسى.
- 23 ويل لكل همزة لمزة في عمدٍ مُمدّدة.

(5 × 6 = 30 marks)

Section C

Answer any **two** questions.

Each question carries 10 marks.

- 24 مقاصد سورة الفجر
- 25 دور القرآن الكريم في تطوّر اللغة العربية وآدابها
- 26 صلة الأرحام في ضوء الأحاديث النبوية
- 27 خلاصة مقالة "في وداع عام فات، واستقبال عام أت".

(2 × 10 = 20 marks)

FIFTH SEMESTER U.G. DEGREE EXAMINATION, NOVEMBER 2021

(CBCSS—UG)

Functional Arabic

FAR 5B 10—TRANSLATION STUDIES

(2019 Admissions)

Time : Two Hours and a Half

Maximum : 80 Marks

Section A

*Answer at least ten questions.**Each question carries 3 marks.**All questions can be attended.**Overall Ceiling 30.*

I . أجب عن الأسئلة الآتية في جملة أو جملتين

1. اكتب تعريفا للمترجم
2. عرّف الترجمة
3. ما هي اللغة المصدر ؟
4. ما المراد بالترجمة الإعلامية ؟
5. اكتب التعريب الصحيح لـ Food and agricultural organization of the United Nations

ترجم العبارات التالية إلى الإنجليزية أو العربية

6. All marketing communication is goal directed. Marketing communication objectives are to create brand awareness and deliver information
7. The ultimate goal of the marketing communication strategy is to help sell the product to keep the company in business.
8. All marketing communication tries to persuade the target audience to change an attitude or behavior or provide information
9. A major concern of those interested in Mass communication has been to study the effects of mass communication

Turn over

10. One of the effects of mass communication seems to be to direct our attention to certain problems or issues

11. عملية الاتصال غالبا ما تكون شديد التعقيد. بل وأن النجاح في الاتصال يعتمد على بعض العوامل مثل طبيعة الرسالة وتفسير الجمهور لهذه الرسالة..
12. تحمل الكلمات والصور والأصوات والألوان معان مختلفة للأفراد كل بشكل مختلف، كما تتنوع مدرجات كل فرد عن الآخر.
13. التسويق الناجح يتطلب أن تعمل كافة الرسائل التسويقية معا في كل نقطة التقاء لإقناع المستهلكين
14. يعتبر بعض المتخصصين الاتصال غير اللفظي ميثاقا دقيقا غير مكتوب في أي مكان ولا يعرفه أحد ولكنه مفهوم من الجميع.
15. القنوات التي يتم استقبالها من قنوات التأثير الشخصي تعد أكثر إقناعا من المعلومات التي يتم استقبالها من خلال وسائل الاتصال الجماهيرية

(10 × 3 = 30 marks)

Section B

Answer at least five questions.

Each question carries 6 marks.

All questions can be attended.

Overall Ceiling 30.

II . اكتب مذكرة للأسئلة الآتية

16. مشكلات الترجمة
17. مصادر الترجمة الإعلامية
18. الخطوات العلمية لترجمة الأخبار
19. شروط المترجم الناجح

ترجم الفقرات التالية إلى الإنجليزية أو العربية

20. Communication has been defined as the passing of information, the exchange of ideas, or the process of establishing a commonness or oneness of thoughts between a sender

and a receiver. This definition suggest that for communication to occur, there must be some common thinking between two parties and information must be passed from one person to another or from one group to another.

21. News Media are not usually regarded as public educators and the criteria of success or effectiveness applied to the news informational process are usually limited to two matters: The degree of audience attention received, and the degree to which news is understood by its audience.

22. أصبحت وسائل الاتصال الجماهيرية تحتل مزيدا من المكانة المركزية في العمليات السياسية والاجتماعية، وأصبح هناك تركيزا أكبر على الأنباء والتي تمثل الوسائل الرئيسية بالنسبة لمعظم الناس للدخول أو الاشتراك في المشاركة السياسية.

23. والجدير بالذكر أن الأنباء التلفزيونية كانت تمثل هدفا خاصا بالنسبة للبحوث أخذا في الاعتبار حقيقة أن قليلا من قنوات التلفزيون القومية كثيرا ما تمارس سيطرتها باعتبارها قنوات الاتصال العام. لذلك فإن الأنباء باعتبارها تقدم من خلال وسائل الاتصال الجماهيرية تعد شكلا مميزا للاتصال الإعلامي.

(5 × 6 = 30 marks)

Section C

Answer any two questions.

Each question carries 10 marks.

III . اكتب مقالة عن اثنين من الآتية

24. الترجمة ومبادئها الأساسية
25. أنواع الترجمة المختلفة
26. الترجمة أداة للتبادل الثقافي
27. الاختلافات الجوهرية في الترجمة بين اللغة العربية والإنجليزية

(2 × 10 = 20 marks)

FIFTH SEMESTER U.G. DEGREE EXAMINATION, NOVEMBER 2021

(CBCSS—UG)

Functional Arabic

FAR 5B 09—ARABIC TOURS AND TRAVELS

(2019 Admissions)

Time : Two Hours and a Half

Maximum : 80 Marks

Section A*Answer at least ten questions.**Each question carries 3 marks.**All questions can be attended.**Overall Ceiling 30.*

(10 × 3 = 30 marks)

- 1 ما المراد بـ"الطلب السياحي"؟
- 2 ما هي أهمية عام 1919م في تاريخ النقل الجوي؟
- 3 ما هي خاصية طائرات الجامبو؟
- 4 ماذا تعرف عن التاكسي الطائر؟
- 5 ما المراد بفنادق الدرجة الممتازة (Deluxe Hotels)؟
- 6 بم يتميز القطار المغناطيسي عن الأنواع الأخرى للقطار؟
- 7 ما هدف الجمعية الأمريكية للسيارات؟
- 8 ما هي الطرق التي يمكن بها للعميل استئجار سيارة خاصة؟
- 9 لم تكون دراسة المستجذات في الطلب السياحي أمراً ضرورياً؟
- 10 ما هي الترجمة الحرفية لكلمة التكنولوجيا (Technology)؟
- 11 عدد برامج GDS محدودة في أربعة برامج، ما هي؟
- 12 ما هي خدمة موقع expedia.com في المجال السياحي؟
- 13 ماذا تعرف عن الطائرة الأسرع من الصوت؟
- 14 لم يستخدم نظام Galileo؟
- 15 اكتب عن مزايا فنادق العبور أو "موتيل".

Section B

Answer at least **five** questions.

Each question carries 6 marks.

All questions can be attended.

Overall Ceiling 30.

(5 × 6 = 30 marks)

- 16 . السياحة البيئية
- 17 تكنولوجيا المعلومات في صناعة السياحة
- 18 الخدمات التي تقدمها المنشأة الفندقية
- 19 الفنادق الرياضية
- 20 الطيران العارض
- 21 تقسيم الفنادق من حيث الدرجة
- 22 المنتجات وأنواعها
- 23 شركة أمتراك (Amtrak) الأمريكية

Section C

Answer any **two** questions.

Each question carries 10 marks.

(2 × 10 = 20 marks)

- 24 التطور التاريخي لصناعة الإقامة الفندقية
- 25 "السياحة تمرض ولا تموت" - ناقش
- 26 الطيران والسياحة
- 27 السياحة في ولاية كيرالا

FIFTH SEMESTER U.G. DEGREE EXAMINATION, NOVEMBER 2021

(CBCSS—UG)

Functional Arabic

FAR 5B 08—RHETORIC AND PROSODY

(2019 Admissions)

Time : Two Hours and a Half

Maximum : 80 Marks

Section A

*Answer at least ten questions.**Each question carries 3 marks.**All questions can be attended.**Overall Ceiling 30.*

1. ما هو علم العروض ؟
2. ما هو وجه الشبه ؟
3. ما هي أركان التشبيه ؟
4. ما هو الخبر ؟
5. ما هي الاستعارة المجردة ؟
6. عرف النهي
7. ما هو الجناس ؟
8. ما هي القافية ؟
9. ما هي التفاعيل الأصلية لبحر الطويل ؟
10. عرف الكناية
11. ما هي الاستعارة ؟
12. ما المراد بالعلاقة في الاستعارات ؟
13. ما هي الاستعارة التبعية ؟
14. عرّف القرينة
15. ما هو السجع

(10 × 3 = 30 marks)

Turn over

Section B

Answer at least **five** questions.

Each question carries 6 marks.

All questions can be attended.

Overall Ceiling 30.

16. الفرق بين التشبيه والمجاز
17. أقسام الكنايات
18. الاستعارة التصريحية والاستعارة المكنية
19. التشبيه المقلوب والتشبيه الضمني
20. السناد
21. الفرق بين الخبر والإنشاء
22. الفرق بين الزحاف والعلل
23. الفرق بين الأسلوب العلمي والأسلوب الأدبي

(5 × 6 = 30 marks)

Section C

Answer any **two** questions.

Each question carries 10 marks.

24. التشبيه وأغراضه
25. الاستعارات وأقسامها
26. المجاز المرسل وعلاقاته
27. المجاز العقلي وعلاقاته

(2 × 10 = 20 marks)

FIFTH SEMESTER U.G. DEGREE EXAMINATION, NOVEMBER 2021

(CBCSS—UG)

Functional Arabic

FAR 5B 07—ARABIC FICTION AND DRAMA

(2019 Admissions)

Time : Two Hours and a Half

Maximum : 80 Marks

Section A

*Answer at least ten questions.**Each question carries 3 marks.**All questions can be attended.**Overall Ceiling 30.*

1. ماذا تعرف عن كتاب "العبرات" ؟
2. ما هي المجموعات القصصية لجبران خليل جبران ؟
3. من هو مؤلف قصة "الساقية" ؟
4. اكتب عن قصة "العقاب"
5. ماذا تعرف عن كتاب "النظرات" ؟
6. من الذي يعتبر رائد المسرحيات الإسلامية ؟ لم ؟
7. اكتب عن كاتب مجموعة "قصص وعبر"
8. ما المراد بالمسرحية الإسلامية ؟
9. ماذا تعرف عن أول قصة قصيرة في اللغة العربية ؟
10. من هو منصور بك غالب ؟
11. ما هي المؤلفات القصصية لمصطفى لطفى المنفلوطي ؟
12. من الذي حصل على جائزة نوبل للأدب بين العرب ؟
13. من هو عليّ أحمد باكثير ؟
14. ماذا تعرف عن " أمام عرش الموت " ؟
15. من هو توفيق الحكيم ؟

(10 × 3 = 30 marks)

Turn over

Section B

Answer at least **five** questions.

Each question carries 6 marks.

All questions can be attended.

Overall Ceiling 30.

16. خصائص قصص مصطفى لطفى المنفلوطي
17. رواية "الأجنحة المتكسرة"
18. مجموعة "العبرات"
19. الفرق بين الرواية والمسرحية
20. عناصر الرواية
21. مساهمات مصطفى لطفى المنفلوطي للأدب القصصي العربي
22. القضايا الاجتماعية في "الأجنحة المتكسرة"
23. خصائص المسرحية الإسلامية

(5 × 6 = 30 marks)

Section C

Answer any **two** questions.

Each question carries 10 marks.

24. جبران خليل جبران
25. مصطفى لطفى المنفلوطي
26. تطور القصة القصيرة في الأدب العربي
27. تطور المسرحية في الأدب العربي

(2 × 10 = 20 marks)

FIFTH SEMESTER U.G. DEGREE EXAMINATION, NOVEMBER 2021

(CUCBCSS—UG)

Functional Arabic

FAR 5D 01—COMMUNICATIVE ARABIC

Time : Two Hours

Maximum : 40 Marks

(6 × ½ = 3 marks)

I. أجب عن الأسئلة الآتية

(١) اكتب المترادف : منزل

(٢) اكتب الماضي : يبارك

(٣) اكتب المضارع : استنصر

املأ الفراغ بكلمة مناسبة من الكلمات التي بين القوسين

(٤) رأيت في الفصل بنات (عشرة / العشر / عشر)

(٥) اشترى المتعلم ثلاثين (قلم / أقلامًا / قلمًا)

(٦) عندي تسع (فاكهة / فواكه / الفاكهة)

(5 × 2 = 10 marks)

II. أجب عن خمسة من الآتية

ترجم إلى الإنجليزية

(7) لباسي جديد

(8) هذه الحافلة سريعة

(9) رأيت الضيفَ قادمًا

(10) أبو الكلام آزاد زعيم هندي

ترجم إلى العربية

11) The hall is spacious

12) He heard a sound

13) That car is black

14) She saw a blue bird

(3 × 5 = 15 marks)

III. أَعَدِّ حواراً حول ثلاثة من المواقف الآتية

(15) في المطعم

(16) في محطة الشرطة

(17) في محلة بائع الخضراوات

(18) في منزل صديقك

(19) مقابلة لوظيفة المعلم

(1 × 12 = 12 marks)

IV. اكتب مذكرة حول واحد من الآتية

(20) يوم اللغة العربية الدولي

(21) حوادث المرور

CHMK LIBRARY UNIVERSITY OF CALICUT

FIFTH SEMESTER U.G. DEGREE EXAMINATION, NOVEMBER 2021

(CUCBCSS—UG)

Functional Arabic

FAR 5B 10—BUSINESS ARABIC

Time : Three Hours

Maximum : 80 Marks

(12 × ½ = 6 marks)

I أجب عن الأسئلة الآتية حسب الإرشادات :

● وفق المصطلحات العربية لما يقابلها في الإنجليزية:

1- أعمال إدارية Saving account

2- بيانات ذاتية Commercial letters

3- حساب توفير Administrative works

4- رسائل تجارية Personal details

● كمل الفراغ :

5- الغرض من الرسائل ----- هو أن تسهل بها التعاملات التجارية

6- موقع سطر الموضوع تحت ----- مباشرة

7- يجب أن يكون ----- الرسالة بأسلوب بسيط غير مكلف

8- يجري ----- تحت العبارة الختامية يدويا

● اكتب المعادلات الإنجليزية للكلمات الآتية :

9- مكافأة

10- مؤهلات

11- استخدام

12- استيراد

(10 × 2 = 20 marks)

II أجب عن عشرة من الأسئلة الآتية :

13- اكتب مثالا للمجاملة الختامية.

14- كم قسما للرسائل ؟ وما هي ؟

Turn over

١٥- ما هي الترويسة ؟

١٦- لم تكتب الرسائل المصرفية ؟

١٧- ما الفرق بين الرسائل الشخصية و الرسائل التجارية ؟

١٨- متن الرسالة ينقسم إلى ثلاثة أجزاء. ما هي ؟

١٩- ما هو الغرض من الرسائل التجارية ؟

٢٠- اكتب البيانات المحتاجة في رخصة القيادة.

٢١- لم تكتب خطابات التعريف ؟

٢٢- ماذا تعرف عن رسائل الاستفسار ؟

٢٣- ما المراد بالمجاملة الختامية ؟

٢٤- خطابات التعريف تنقسم إلى نوعين. ما هما ؟

(6 × 5 = 30 marks)

III اكتب عن ستة من الآتية :

٢٥- أعدّ نموذجاً لشهادة حسن السيرة والسلوك

٢٦- أعدّ طلباً إلى شركة خليجية لوظيفة مترجم

٢٧- أعدّ طلباً إلى وكيل وزارة التجارة والصناعة لرخصة استيراد البضاعة

٢٨- حواشي الرسالة

٢٩- سطر المرجعية

٣٠- السيرة الذاتية

٣١- أعدّ طلباً إلى شركة تطلب فيه إرسال عينات المنتجات

٣٢- طلبات الوظائف

(2 × 12 = 24 marks)

IV اكتب مقالة حول اثنين من العناوين الآتية :

٣٣- خصائص الرسائل التجارية ومميزاتها

٣٤- الأجزاء المهمة للرسائل التجارية

٣٥- الرسائل المصرفية

٣٦- رسائل الاستفسار

FIFTH SEMESTER U.G. DEGREE EXAMINATION, NOVEMBER 2021

(CUCBCSS—UG)

Functional Arabic

FAR 5B 09—CREATIVE WRITING

Time : Three Hours

Maximum : 80 Marks

(12 x ½ = 6 Marks)

I. أجب عن الأسئلة التالية:

(أ) ترجم الكلمات الآتية إلى الإنجليزية:

١. وكالة إخبارية.

٢. العنوان البريدي.

٣. نص الرسالة.

٤. اللغة نوع من أنواع التعبير.

٥. رسائل شخصية.

٦. تحية.

(ب) ترجم الكلمات الآتية إلى العربية:

7. Letters are cheapest means of communication.

8. Registration number.

9. Secondary parts of letter.

10. Postal index number.

11. Enclosures.

12. General appearance of letter.

(10 x 2 = 20 Marks)

II. أجب عن عشرة من الأسئلة الآتية:

١٣. ما المراد بالخطابة؟

١٤. ما هو النثر السياسي؟

١٥. ماذا يعني بالتعبير الشفوي؟

Turn over

١٦. ما المراد بالشعر المسرحي؟
١٧. ماذا يعني بالمقالة؟
١٨. اكتب أي ثلاثة من عناصر القصة القصيرة.
١٩. ماذا يعني بالموضوع في التعبير الأدبي؟
٢٠. ما هي أهمية الاستماع من مهارات اللغة؟
٢١. ما هو تعريف التعبير؟
٢٢. ما المراد بالرسائل الشخصية؟
٢٣. ماذا يعني بالشعر العمودي؟
٢٤. ما المراد بالحبكة أو العقدة بالنسبة إلى القصة القصيرة؟

(6 x 5 = 30 Marks)

III. أجب عن ستة من الأسئلة الآتية:

٢٥. بين أهمية الخيال في الكتابة.
٢٦. بين أهداف التعبير.
٢٧. بين أنواع الرسالة ومزاياها.
٢٨. بين قواعد كتابة تعبير مميز.
٢٩. بين الفرق بين لغة النثر ولغة الشعر.
٣٠. بين أهمية التعبير في الحياة الإنسانية.
٣١. بين عن القصة وعناصرها.
٣٢. بين الفرق بين الإبداع والابتكار.

(2 x 12 = 24 Marks)

IV. أجب عن اثنين من الأسئلة الآتية:

٣٣. اكتب قصة قصيرة من خيالك تعبر فيها حالة أسرة فقيرة.
٣٤. الإنشاء وعملية الكتابة الإبداعية.
٣٥. اكتب مذكرة عن تجربة التي لا تنساها في حياتك.
٣٦. الكتابة الإبداعية: النطاقات والتحديات.

FIFTH SEMESTER U.G. DEGREE EXAMINATION, NOVEMBER 2021

(CUCBCSS—UG)

Functional Arabic

FAR 5B 08—MEDIA STUDIES—I PRINT MEDIA

Time : Three Hours

Maximum : 80 Marks

(12 x ½ = 6 Marks)

1. أجب عن الأسئلة التالية:

• عَرَبِ الكلمات الآتية

1. State of Emergency

2. Fundamentalist

3. Consumption

4. Legal Status

• وفق بين العمودين

5. آلة الحاكي البدائي - شالس باباج

6. الهاتف - هيرمان هوليريث

7. آلة الحاسبة - توماس ألفا أديسون

8. الجداول الكهربائية - ألكسندر جراهام بيل

• ترجم إلى الإنجليزية

9. مظاهرات حاشدة

10. اللجنة الانتخابية

11. المدعى عليه

12. شركة الغاز الطبيعي

(10 x 2 = 20 Marks)

2. أجب عن عشرة من الأسئلة التالية:

1. ما هو مفهوم "الاتصال" اصطلاحاً؟

2. من أين تصدر جريدة "الشرق الأوسط"؟

3. من الذي أنشأ قناة الجزيرة في 1996م؟

4. ما المفهوم بهيكل الأخبار؟

5. ما المراد بالكتابة الإبداعية؟

Turn over

٦. ما هو مفهوم الصحافة؟

٧. ما المراد بوكالة الأنباء؟

٨. هل للمجلات تأثير في مجال الثقافة؟

٩. علام تعتمد وسائل الإعلام السمعية؟

١٠. من الذي اخترع الطباعة؟

١١. ما هي وظائف وسائل الإعلام المطبوعة؟

١٢. ما المراد بالمجلات العامة المختصة؟

3. أكتب مذكرة وجيزة عن ستة من الآتية:

(6 x 5 = 30 Marks)

١. ما المراد بالوسائل الإعلامية؟ وما هي أنواعها؟

٢. بين نشأة الصحافة العربية.

٣. بين أهمية وكالة الأنباء في ميدان الصحافة.

٤. أعد تقريرا صحفيا عن مظاهرة بنيو دلهي تطالب بحرية التعبير.

٥. بين مكانة المجلات بين الوسائل الإعلامية.

٦. أهمية الافتتاحية (Editorial) في الجرائد اليومية.

٧. بين أهمية الصحف وميزاتها بين وسائل الإعلام المطبوعة.

٨. جريدة الأهرام.

(2 x 12 = 24 Marks)

4. أكتب مقالة حول اثنية من الآتية:

١. أعد مقالة حول مكانة الراديو أو المذياع بين وسائل الإعلام الإلكترونية.

٢. أعد خبرا صحفيا عن ارتفاع سعر الذهب التاريخي.

٣. أعد مقالة مفصلة حول الحاسوب ومراحل تطوره.

٤. أكتب عن الإجراءات التي تجري لإنتاج جريدة يومية.

FIFTH SEMESTER U.G. DEGREE EXAMINATION, NOVEMBER 2021

(CUCBCSS—UG)

Functional Arabic

FAR 5B 07—INTRODUCTION TO LINGUISTICS

Time : Three Hours

Maximum : 80 Marks

(12x ½ = 6 Marks)

I أجب عن الأسئلة الآتية :

- ١- من هو مؤلف كتاب الخصائص ؟
- ٢- ما المراد باللغة ؟
- ٣- من هو صاحب جهمرة اللغة ؟
- ٤- ما المراد بعلم اللغة ؟
- ٥- من هو مؤلف كتاب الصاحبي في فقه اللغة ؟
- ٦- من هو أول من أطلق تسمية اللغات السامية على هذه اللغات ؟
- ٧- من الذي اقترح تسمية اللغات الجزرية على اللغات السامية ؟
- ٨- ما هو الاستنطاء ؟
- ٩- ما هو الترادف لغة ؟
- ١٠- ما هو الاشتقاق ؟
- ١١- ما هو النحت لغة ؟
- ١٢- ما المراد بالتعريب ؟

(10x 2 = 20 Marks)

II أجب عن عشرة من الأسئلة الآتية :

- ١٣- كيف عرف ابن جني اللغة ؟
- ١٤- ما هي اللهجة اصطلاحاً ؟
- ١٥- ما موضوع فقه اللغة ؟
- ١٦- ما المراد باللغات الجزرية ؟

Turn over

- ١٧- سمّ اثنتين من مؤلفات المحدثين في فقه اللغة.
- ١٨- ما هو موضوع فقه اللغة عند ابن فارس والثعالبي؟
- ١٩- ماذا تعرف عن اللهجة الصفوية؟
- ٢٠- ما هي العربية الباقية؟
- ٢١- ما هي السليقة؟
- ٢٢- ما هو الاشتقاق الصغير؟
- ٢٣- ما هو الإبدال الصرفي؟
- ٢٤- ما هو النحت الفعلي؟

(6x5=30 Marks)

III اكتب ستة من الأسئلة الآتية في فقرة وجيزة :

- ٢٥- الفرق بين فقه اللغة وعلم اللغة.
- ٢٦- الخصائص المشتركة في اللغات الجزرية (السامية)
- ٢٧- أسباب نشأة اللهجات.
- ٢٨- التضاد وأسبابه.
- ٢٩- التعريب والمعرّب.
- ٣٠- أسباب الترادف في اللغة العربية.
- ٣١- الاشتراك اللفظي وأسبابه.
- ٣٢- الاشتقاق وأنواعه.

(2x12=24 Marks)

IV اكتب مقالة حول اثنتين من العناوين الآتية :

- ٣٣- اللغة العربية وخصائصها
- ٣٤- فقه اللغة وعلم اللغة
- ٣٥- اللغات الجزرية (السامية) وخصائصها
- ٣٦- اللهجات العربية